



HARPER'S WEEKLY.

JOURNAL OF CIVILIZATION

January 3, 1857

HARPER'S WEEKLY, A JOURNAL OF CIVILIZATION

—1

HARPER'S WEEKLY

A JOURNAL OF CIVILIZATION

Neither labor nor expense will be spared to make it the best Family Newspaper in the World—one whose cheerful and genial character will render it a welcome visitor to every household, while its constant devotion to the principles of right and justice shall win the approbation of the wise and the good. Its object will be to set forth sound views on Political, Social, and Moral questions; to diffuse useful information; and to cultivate the graces and amenities of life.

Harper's Weekly will contain a full and impartial Summary of the Political, Social, Religious, Commercial, and Literary News of the day. It will chronicle the

SEMANARIO DE HARPER

UN PERIODICO DE CIVILIZACION

Ni trabajos ni gastos serán escatimados para hacerlo el mejor Periódico Familiar en el mundo—uno cuyo carácter placentero y cordial lo hará un visitante bienvenido en todo hogar, mientras su constante devoción a los principios de derecho y de justicia le acarreen la aprobación del sabio y del bueno. Su objetivo será el presentar los sólidos puntos de vista sobre cuestiones Políticas, Sociales y Morales; el difundir información útil; y el cultivar los beneficios y amenidades de la vida.

El Semanario de Harper contendrá un completo e imparcial resumen de las noticias Políticas, Sociales, Religiosas, Comerciales y Literarias del día. Dará la crónica

leading movements of the age, record the inventions of genius, the discoveries of science, and the creations of art. It will, in a word, aim to present an accurate and complete picture of the age in which we live.

It will also give a due share of attention to the taste, the imagination, and the feelings. Its regular contents will embrace Tales, Incidents of Travel and Adventure, Sketches of Character and Social Life, and Essays upon Art and Morals.

The Publishers have made arrangements with the best American writers, who will contribute to the various Departments of the paper. The large space at their disposal will enable the Conductors to avail themselves of ample selections from the best and most healthful literature of the Old World. They will keep a vigilant eye upon the issues of the English, French, and German Periodical press, the best productions of which will be transferred to the paper under their charge.

Harper's Weekly is not intended in any way to supersede or take the place of Harper's New Monthly Magazine. Each Periodical will confine itself to its own proper sphere; and no portion of the contents of the one will appear in the other.

Harper's Weekly will contain Sixteen pages of the size of the *London Illustrated News*, each Number comprising as much matter as an ordinary duodecimo volume. It will be printed in a form and upon paper suitable for binding; and as the pages will be electrotyped, the back Numbers can always be supplied, so that Subscribers will be able at any time to complete their files. At the close of each volume, neat and appropriate Covers will be prepared for the convenience of those who wish to bind the paper.

TERMS

Harper's Weekly will appear every Saturday Morning, and will be sold at Five Cents a Copy. It will be mailed to Subscribers at the following rates, payment being invariably required in advance:

One Copy for Twenty Weeks	\$1.00
One Copy for One Year	2.50
One Copy for Two Years	4.00
Five Copies for One Year	9.00
Twelve Copies for One Year	20.00
Twenty-five Copies for One Year	40.00

Clergymen and Teachers supplied at the lowest Club Prices.

Harper & Brothers,

Franklin Square, New York.

—EUROPEAN SUBSCRIBERS will have their Copies regularly forwarded per Mail (U. S. postage paid), upon payment of thirteen shillings sterling to Sampson Low, Son, & Co., the American Booksellers, 47 Ludgate Hill, London.

de los principales movimientos de la época, anotará las invenciones del genio, los descubrimientos de la ciencia y las creaciones del arte. Procurará, en una palabra, presentar un cuadro exacto y completo de la era en que vivimos.

Pondrá también una debida parte de su atención a la elegancia, a la imaginación y a los sentimientos. Su contenido corriente abarcará Historietas, Incidentes de Viajes y Aventuras, Bocetos de Caracteres y de la Vida Social, y Ensayos sobre Arte y Etica.

Los Editores han hecho arreglos con los mejores escritores Americanos, quienes contribuirán a los diversos departamentos del periódico. El amplio espacio a su disposición permitirá a los Directores aprovecharse de la variada selección de la mejor y más valiosa literatura del Viejo Mundo. Mantendrán un ojo avizor sobre los ejemplares de la prensa periódica Inglesa, Francesa y Alemana, cuyas mejores producciones serán trasladadas al departamento bajo su cargo.

El Semanario de Harper en ninguna forma pretende superar o tomar el lugar de la Nueva Revista Mensual de Harper. Cada periódico se confinará a su propia esfera; y ninguna parte del contenido de la una aparecerá en el otro.

El Semanario de Harper contendrá diez y seis páginas del tamaño de las Noticias Ilustradas de Londres, cada Número incluirá tanto material como un volumen ordinario en dozavo. Será impreso en una forma y sobre un papel adecuado para ser empastado; y como las páginas serán electrotipadas, los Números atrasados podrán siempre ser suplidos, de modo que los Suscriptores podrán en cualquier momento completar sus colecciones. Al final de cada volumen, cubiertas nítidas y apropiadas serán preparadas para conveniencia de aquellos que deseen empastar el periódico.

CONDICIONES

El Semanario de Harper aparecerá cada Sábado por la mañana y será vendido a cinco centavos el número. Será enviado por correo a los Suscriptores a las siguientes tarifas, siendo el pago exigido invariablemente por adelantado:

<i>Un Ejemplar durante Veinte Semanas.</i>	<i>\$ 1.00</i>
<i>Un Ejemplar durante un Año...</i>	<i>2.50</i>
<i>Un Ejemplar durante Dos Años</i>	<i>4.00</i>
<i>Cinco Ejemplares durante Un Año..</i>	<i>9.00</i>
<i>Doce Ejemplares durante Un Año</i>	<i>20.00</i>
<i>Veinticinco Ejemplares durante Un Año...</i>	<i>40.00</i>

Clérigos y Profesores serán suplidos a los más bajos precios de Club.

Harper & Brothers,

Franklin Square, New York.

—A los SUSCRIPTORES EUROPEOS se les enviarán sus ejemplares regularmente por correo (Porte Americano pagado), conforme el pago de trece chelines plata a Sampson Low, Hijo & Co., los Libreros Americanos, 47 Ludgate Hill, Londres.



CENTRAL AMERICA NEW BRITISH TREATY

The new treaty between the United States and Great Britain has been published, though it is not yet confirmed by the Senate.¹ It provides that a territory shall be set apart for the Mosquito Indians, and guaranteed to them by Great Britain, the United States, and Nicaragua, on the condition that they shall not alienate it to any power but Nicaragua, without the consent of the United States and Great Britain; that Nicaragua shall erect Greytown into a free port and free self-governing city, in consideration of which, Greytown shall pay a "reasonable sum," half-yearly, as an indemnity to the Mosquito Indians; that Belize was not included in the Clayton-Bulwer treaty, and that its boundaries shall be defined and maintained as they were on the day that treaty was concluded; that the Bay Islands, having been recognized by England as a free territory, under the sovereignty of Honduras, shall be guaranteed to that State by the two contracting powers. Both are to make their best endeavors to have the provisions of the treaty adopted by Nicaragua and Costa Rica at as early a day as possible.

HONDURAS RAILROAD

Mr. Carl Schertzer, of the University of Vienna, publishes a letter in which he says, apropos of the Honduras Railroad: "I do not believe there is, in the entire new continent, a country which presents so great advantages for European colonization, industry, and commerce as Central America. Situated between the two great oceans of the globe, it offers on its eastern coast the same facilities for commerce with the United States and Europe that it affords on its western shores for that of China, Australia, and the East Indies. The construction of a railway to cross the Isthmus of Honduras, passing through a country healthful and fertile, would, in my opinion, be the signal for the sailing of a fleet of ships from European shores, laden with colonists going to establish themselves on the table lands of Central America."

NICARAGUA

On Saturday, 20th, a large meeting was held at the Broadway Tabernacle, to express sympathy for Walker and his men in Nicaragua. General Burnett, of the New York Volunteers, presided. Speeches were made by the Nicaraguan Minister, Mr. Oaksmith; General Duff Green; General Wheat; General Green, of Texas, and others. At the close a collection was taken up, and \$1,307 were said to have been contributed in checks. The St. Nicholas Hotel offered 100 barrels of bread, the Metropolitan 5000 pounds of bacon, and a person unknown 1000 stand of rifles; these articles to be shipped by the *Tennessee*, for the use of Walker's army. General Wheat announced that 2000 men were ready to sail from New Orleans to Walker's aid.

¹ *Editor's note* — This treaty is the Dallas-Clarendon Convention, signed in London on October 17, 1856. It did not take effect, however, because the British Government did not accept several amendments introduced by the U. S. Senate.

CENTRO AMERICA NUEVO TRATADO BRITANICO

El nuevo tratado entre los Estados Unidos y Gran Bretaña ha sido publicado, aunque no está aún aprobado por el Senado.¹ Estipula que se reservará un territorio para los Mosquitos, que les será garantizado por Gran Bretaña, los Estados Unidos y Nicaragua, a condición de no entregarlo a ninguna otra potencia sino a Nicaragua, sin el consentimiento de los Estados Unidos y Gran Bretaña; que Nicaragua erigirá a Greytown en puerto libre y ciudad autónoma, en consideración de lo cual, Greytown pagará una "suma razonable" semestralmente, como indemnización a los Mosquitos; que Belice no estaba incluido en el tratado Clayton-Bulwer y que sus fronteras serán definidas y mantenidas tal como eran en el día en que el tratado fue concluido; que las Islas de la Bahía, habiendo sido reconocidas por Inglaterra como territorio libre, bajo la soberanía de Honduras, le serán garantizadas a ese Estado por las dos partes contratantes. Ambas pondrán sus mejores empeños en que las estipulaciones del tratado sean adoptadas por Nicaragua y Costa Rica, a la mayor brevedad posible.

FERROCARRIL HONDUREÑO

El señor Carl Schertzer, de la Universidad de Viena, publica una carta en la que dice, a propósito del Ferrocarril Hondureño: "Yo no creo que exista en todo el nuevo continente, una región que presente tan grandes ventajas para la colonización Europea, la industria y el comercio, como Centro América. Situada entre los dos grandes océanos del globo, ofrece en su costa oriental las mismas facilidades para el comercio con los Estados Unidos y Europa que las que ofrecen sus costas occidentales para el de China, Australia y las Indias Orientales. La construcción de un ferrocarril a través del Istmo de Honduras, pasando por una región sana y fértil, sería, en mi opinión, la señal para el zarpe de una flota de embarcaciones desde las costas Europeas, cargadas de colonos que vayan a establecerse en las mesetas de Centro América."

NICARAGUA

El Sábado 20, una numerosa reunión se llevó a efecto en el Tabernáculo de Broadway, para expresar simpatía por Walker y sus gentes en Nicaragua. El General Burnett, de los Voluntarios de New York, presidió. Se pronunciaron discursos por el Ministro de Nicaragua, Sr. Oaksmith; el General Duff Green; el General Wheat; el General Green, de Texas, y otros. Al final se hizo una colecta, y se dice que \$1,307 fueron contribuidos en cheques. El Hotel St. Nicholas ofreció 100 barriles de pan, el Metropolitan 5,000 libras de tocino, y una persona desconocida 1,000 paradas de rifles; estos artículos para ser embarcados en el Tennessee, para uso del ejército de Walker. El General Wheat anunció que 2,000 hombres estaban listos para zarpar de Nueva Orleans en ayuda de Walker.

¹ *Nota del Editor* — Este tratado es el Dallas-Clarendon, firmado en Londres el 17 de Octubre de 1856. No tuvo ningún valor, sin embargo, porque el Gobierno Británico no aceptó varias enmiendas introducidas por el Senado de los Estados Unidos.

On Monday and Tuesday numbers of cases and boxes, contents unknown to the public, were shipped on board the *Tennessee*, for General Walker and his army. Apprehensive of trouble with the government, the owners or agents of the *Tennessee*, Messrs. Charles Morgan and Sons, addressed a letter to Mr. District-Attorney McKeon, to inquire whether she would be molested. Mr. McKeon replied "that the arrest of any party or detention of any vessel would depend on the occurrence of a violation of a law of the United States. The owners of the *Tennessee* and the persons who took passage in the steamer, must understand that the laws in relation to the neutrality of the United States would be executed." The steamer left at her usual hour without molestation from the authorities, it is said with 300 volunteers for Walker and a quantity of provisions.

General Goicouria, whose recent quarrel with Walker will be remembered, has written a letter to Marshall O. Roberts, requesting that the *Granada* might be allowed to stop at Greytown, to bring off such of Walker's people as might wish to come home. Mr. Roberts has granted the request, "solely on the score of humanity."—The Government of Nicaragua has advertised at New Orleans for a loan of \$500,000; stock to bear interest at 6 per cent., and to be secured by mortgage on 1,000,000 acres public land.

El Lunes y el Martes un número de cajones y de cajas, cuyo contenido era desconocido para el público, fueron embarcados a bordo del Tennessee, para el General Walker y su ejército. Temerosos de dificultades con el gobierno, los dueños o agentes del Tennessee, Sres. Charles Morgan e Hijos, dirigieron una carta al Sr. Fiscal Federal M'Keon, preguntándole si el barco sería molestado. El Sr. M'Keon contestó "que el arresto de una persona o la detención de un barco, dependería de una violación de las leyes de los Estados Unidos. Los dueños del Tennessee y las personas que tomaron pasaje en el vapor, deben entender que las leyes en relación a la neutralidad de los Estados Unidos serán puestas en vigor." El vapor salió a la hora acostumbrada sin molestias de parte de las autoridades, se dice con 300 voluntarios para Walker y una cantidad de provisiones.

El General Goicouria, cuya reciente disputa con Walker debe recordarse, ha escrito una carta a Marshall O. Roberts, solicitando que al Granada le sea permitido hacer escala en Greytown para traer aquella gente de Walker que pueda desear regresar a casa. El Sr. Roberts ha concedido la solicitud "solamente por razón de humanidad." — El Gobierno de Nicaragua ha publicado en Nueva Orleans la solicitud de un préstamo de \$500,000; los bonos ganarán un interés del 6% y estarán garantizados por una hipoteca sobre 1,000,000 de acres de tierras baldías.



MEXICO

The news from Mexico is very favorable to the government. Vidaurri has abandoned his scheme of a Sierra Madre Republic, and Nueva Leon and Coahuila have re-entered the Mexican Confederation. The adhesion of the former State is conditional upon a payment of \$8000, to be made annually by the supreme Government to carry on the war with the Indians. From the South the accounts were conflicting, and it was not certain whether Puebla had fallen or not. But all writers agree in stating that the Government forces were in the ascendant. General Alvarez was at Iguala with 3000 men; some said he was going to march on Puebla to put down the reactionary party; others believed that he designed to march to the capital. His feelings are said to be very friendly to the Government. A conspiracy had been detected in the capital, and the conspirators imprisoned without bloodshed. Mr. Barron, the British Consul at Tepic, has been restored to his post; he is to have recourse to the tribunals for indemnity for the wrongs he says he has suffered. Mr. Forbes's case does not yet appear to be settled. Troubles were said to be on the point of breaking out in Sonora. Great activity prevailed in financial and industrial circles. The Tehuantepec route is shortly to be opened; various railroads are projected; some are being graded; gold mines are being opened, and other enterprises are seeking capital.

MEXICO

Las noticias de México son muy favorables al gobierno. Vidaurre ha abandonado su proyecto de una República de Sierra Madre, y Nuevo León y Coahuila han reingresado a la Confederación Mexicana. La adhesión del último Estado es condicional al pago de \$8,000 anuales por el Gobierno Federal para llevar adelante la guerra con los Indios. Del Sur las noticias eran contradictorias, y no era seguro si Puebla había caído o no. Pero todos los corresponsales concuerdan en afirmar que las fuerzas del Gobierno van en ascenso. El General Alvarez estaba en Iguala con 3,000 hombres; algunos dijeron que iba a marchar sobre Puebla para sofocar al partido reaccionario; otros creen que ha decidido marchar sobre la capital. Se dice que sus sentimientos son de amistad para el gobierno. Una conspiración ha sido descubierta en la capital, y los conspiradores encarcelados sin derramamiento de sangre. El Sr. Barron, Cónsul Británico en Tepic, ha sido reintegrado a su puesto; va a recurrir a los tribunales para indemnización por los daños que dice haber sufrido. El caso del Sr. Forbes no parece aún arreglado. Se dice que hay dificultades a punto de surgir en Sonora. Prevalece gran actividad en los círculos financieros e industriales. Se abrirá pronto la ruta de Tehuantepec; se proyectan varios ferrocarriles; algunos están siendo nivelados; se están abriendo minas de oro y otras empresas andan en búsqueda de capital.

SOUTH AMERICA

General Mosquera, late President of New Granada, and at present Senator of that State, has published a long letter to President Pierce on the subject of the relations between New Granada and the United States. The letter, which is ably and dispassionately written, has attracted much attention. General Mosquera considers that the sufferers by the Panama riots must be indemnified.

It is said that a filibustering expedition is being organized in this city for the purpose of revolutionizing Venezuela. District-Attorney McKeon has written to Commodore Vanderbilt to inquire whether he has any thing to do with it. The Commodore replies that he has not, and presumes that his name has been connected with the scheme in order to impart respectability to it.

From Buenos Ayres we hear that incursions from the Indians were apprehended on the frontier. An attempt at insurrection at Santa Fe had been readily suppressed.

The elections had gone off quietly at Rio Janeiro and at Pernambuco.

NICARAGUA

From a source hostile to General Walker we learn that at the time the *Tennessee* sailed he had under his orders about 1000 men, most of them young.

Of the passengers who left San Francisco by the *Orizaba*, intending to return to New York by the *Tennessee*, about ten were induced to volunteer. The *Orizaba* also had on board 175 recruits, who were enlisted in California. They were promised \$50 a month and huge tracts of land. Other reinforcements from New Orleans were met on the river San Juan, and supposed to be about 500 in number. Still another force, amounting to 167, from New York, was also met at Castillo Rapids. These various bodies amount in all to upward of 800.

TRIALS OF A FILIBUSTER

A gentleman, who lately tried his hand at filibustering, and found it not to answer, publishes the following pitiful story of his hardships at the head-quarters of Gen. Walker:

"When we got to Granada, we were marched up to Walker's quarter in that city. We were formed in a line and kept standing in the sun for an hour and a half or two hours, and then sent to our quarters in the old San Francisco Church, a place which was not fit for hogs to live in. It was not only damp, but the filthiest place certainly ever human creature lived in. We had no beds, and had to lie on the ground in the dirtiest litter. We had no blankets, having taken none with us, and not being provided with any there. Those that had money might buy hammocks; but very few had money, and the rest were compelled to shift the best way they could. We arrived at Granada on the forenoon, and got nothing to eat till the next day near noon, when we procured some raw beef, rice, and tortillas. And

AMERICA DEL SUR

El General Mosquera, reciente Presidente de Nueva Granada, y actual Senador de aquel Estado, ha publicado una larga carta al Presidente Pierce sobre el tema de las relaciones entre Nueva Granada y los Estados Unidos. La carta, que está hábil y desapasionadamente escrita, ha llamado mucho la atención. El General Mosquera considera que las víctimas de los motines de Panamá deben ser indemnizadas.

Se dice que una expedición filibustera está siendo organizada en esta ciudad con el propósito de revolucionar Venezuela. El Fiscal Federal M'Keon ha escrito al Comodoro Vanderbilt preguntándole si tiene algo que ver en eso. El Comodoro contestó que no, y presume que su nombre ha sido conectado con el proyecto para darle respetabilidad.

De Buenos Aires hemos sabido que las incursiones de los Indios han sido sofocadas en la frontera. Un intento de insurrección en Santa Fe ha sido rápidamente reprimido.

Las elecciones se han efectuado pacíficamente en Río de Janeiro y en Pernambuco.

NICARAGUA

De una fuente hostil al General Walker sabemos que al momento de la salida del Tennessee, tenía bajo sus órdenes cerca de 1,000 hombres, la mayoría de ellos jóvenes.

De los pasajeros que salieron de San Francisco en el Orizaba, con la intención de regresar a Nueva York en el Tennessee, como diez de ellos fueron inducidos a presentarse como voluntarios. El Orizaba también tenía a bordo 175 reclutas, que habían sido enlistados en California. Se les había prometido \$50 al mes y grandes extensiones de tierra. Otros refuerzos de Nueva Orleans fueron encontrados en el río San Juan, y se suponen ser cerca de 500 en número. Aún otra fuerza, llegando a 176, de Nueva York, también fue topada en los Raudales del Castillo. Estos diversos cuerpos suman en total a más de 800.

TRIBULACIONES DE UN FILIBUSTERO

Un caballero, que últimamente probó su suerte en el filibusterismo, y no le halló respuesta, publica la siguiente triste historia de sus penalidades en el cuartel del General Walker:

"Cuando llegamos a Granada, nos hicieron marchar al cuartel de Walker en esa ciudad. Nos formaron en línea y nos mantuvieron de pie bajo el sol por una hora y media o dos, y luego nos enviaron a nuestros cuarteles en la antigua Iglesia de San Francisco, un lugar que no era apropiado ni para vivienda de cerdos. Era no solamente húmedo, sino ciertamente el lugar más desaseado en que criatura humana podría vivir. No teníamos camas, y teníamos que acostarnos en el suelo sobre la mayor porquería. No teníamos frazadas, no habiendo llevado ninguna, y no habiéndosenos proveído allí. Aquellos que tenían dinero podían comprar hamacas; pero muy pocos tenían dinero, y el resto fue obligado a ingenárselas lo mejor que pudieran. Llegamos a Granada por la mañana, y no tuvimos nada que comer hasta el día siguiente a mediodía, cuando obtuvimos algo de car-

here it may not be impertinent to state, that when soldiers come to Granada, they are invariably drawn up in a line, left to stand several hours in a roasting sun, and then sent to their quarters to get along as they can; sometimes some old pans and kettles are sent to them. Walker never looks at them, or after their comfort, and never speaks to any one. But to my story:

"A few days after my arrival I was put on special duty, burning charcoal, and an agreement was made by those in authority to give me \$1.50 a day extra pay in cash. We all understood that we were to get \$25 a month, regularly. I went to work burning charcoal, and worked twelve days, at the end of which time I demanded my wages. Major Potter, who was to settle with me for the Government, put me off a few days, and then said that if I would not come down to half-a-dollar a day, I would have to take an order on the Quarter-Master, which is regarded as worthless, and is so in fact. I knew that, save by accepting the fifty cents a day, I would get nothing, and accordingly received six dollars. In a few days afterward, like almost every person in the country, I was taken sick with vomiting and cramp, which shortly afterward settled into a very violent fever. It then became necessary to carry me to the hospital. I was taken there, and remained for three months; and will now attempt to give an unexaggerated account of a Nicaragua hospital. I am willing to be sworn at any time that this statement contains nothing but what I saw with my own eyes, and experienced in my own person.

"When a man, sick with the fever, is carried to the hospital at Granada, he is put on a raw-hide bed, without a mattress or blankets, unless he should be so fortunate as to have these articles himself, which seldom happens. It is frequently the case that the sick man is put on a bed from which some wretch has just been carried off to be buried, who has died of yellow fever, cholera, or some other contagious disease, and whose bed has never been cleaned or changed. The sufferer can not drink water, because the doctors there say that it is 'poison to a fever,' and the only drink allowed is orange-leaf tea. Even this is often not to be had, on account of the negligence of the stewards and servants, and the sick man is left to burn and parch with heat and thirst. I have lain hours after hours and begged to get a table-spoonful of wine from the doctors, and could not get it. They had plenty, and many of them were drunk on it most of their time. I have frequently made my breakfast off a cup of tea, without any thing else, for the good reason that there was nothing else to be had. At dinner I would get a piece of boiled beef, with the water it was cooked in; but never any thing like vegetables or rice. At supper it was extremely lucky if I got a little mush and tea; though these, little as they were, I have frequently had to do without. There was sometimes a little money allowed to buy vegetables for the patients; but generally the drunken doctors, or quacks I should rather call them, with two or three exceptions, and other funkeys got hold of it, and the patients never saw either it or the vegetables. Had it not been for some kind friends outside, whose names are preserved sacred in my memory, I should have died, time and again; for there is certainly no more miserable life than that led by a patient in a hospital in Nicaragua."

ne cruda, arroz y tortillas. Y aquí puede que no sea inoportuno afirmar, que cuando los soldados llegan a Granada, son invariablemente colocados en línea, los dejan por varias horas bajo un inclemente sol, y luego los envían a sus cuarteles a pasarla como puedan; a veces se les envía algunas pailas y ollas viejas. Walker nunca los ve, ni se cuida de su confort, y nunca habla con ninguno. Pero sigamos con mi historia:

"Unos pocos días después de mi llegada, fui puesto en servicio especial, haciendo carbón, y llegué a un acuerdo con las autoridades para que me pagaran \$1.50 diarios como pago extra en efectivo. Todos entendíamos que se nos pagaría \$25 al mes, con regularidad. Fui a trabajar haciendo carbón, y trabajé doce días, al fin de los cuales exigí mis salarios. El Mayor Potter, quien se había de arreglar conmigo por parte del Gobierno, me postergó por varios días, y luego me dijo que si no rebajaba a medio dólar al día, tendría que tomar una orden de pago contra el Intendente General, la que es considerada sin valor, como en efecto lo es. Yo sabía que, salvo que recibiera los cincuenta centavos al día, no recibiría nada, acepté de acuerdo los seis dólares. Unos pocos días después, como casi toda persona en el país, caí enfermo de vómitos y retortijones, los que pronto se convirtieron en una fiebre violenta. Fue entonces necesario llevarme al hospital. Fui llevado allí, donde permanecí por tres meses; y ahora intentaré dar, sin exagerar, una reseña de un hospital en Nicaragua. Estoy decidido a jurar en cualquier momento que esta declaración no contiene sino lo que vi con mis propios ojos y experimenté en mi propia persona.

"Cuando un hombre, enfermo de fiebre, es llevado al hospital en Granada, es puesto en una cama de cuero crudo, sin un colchón o frazadas, al menos que sea tan afortunado como para tener esos artículos él mismo, lo que rara vez sucede. Es frecuente el caso de que un hombre enfermo es colocado en una cama de la cual algún desgraciado ha sido apenas llevado a enterrar, el que ha muerto de fiebre amarilla, el cólera, o alguna otra enfermedad contagiosa, y cuya cama nunca ha sido aseada o cambiada. El paciente no puede beber agua, porque allí los doctores dicen que es "veneno para la fiebre" y la única bebida permitida es té de hoja de naranja. Aun esto a veces no se obtiene debido a la negligencia de los mayordomos y sirvientes, y el enfermo es dejado a quemarse y resecarse de calor y de sed. Yo he estado acostado por horas y horas y he pedido obtener una cucharada de vino de los doctores, y no la pude recibir. Tenían en abundancia, y muchos de ellos se mantenían borrachos la mayor parte del tiempo. Frecuentemente, mi desayuno ha consistido en una taza de té, sin nada más, por la sencilla razón de que no había nada más. En el almuerzo obtenía un pedazo de carne cocida, con el agua en que había sido cocinada, pero nunca nada parecido a vegetales o arroz. En la cena era extremadamente dichoso si llegaba a tener un poquito de potaje de harina de maíz y té, aunque éstos, por poquitos que fueran, tenía frecuentemente que pasar sin ellos. Había, algunas veces, algo de dinero disponible para comprar vegetales para los pacientes; pero generalmente, los doctores borrachos, o curanderos, debería más bien llamarlos, con dos o tres excepciones, y otros serviles se lo cogían, y los pacientes nunca vieron ni el dinero ni los vegetales. Si no hubiera sido por algunos buenos amigos afuera, cuyos sagrados nombres conservo en mi memoria, me hubiera muerto, una y otra vez; pues, en verdad, no hay vida más miserable que la que lleva un paciente en un hospital de Nicaragua."



COAL MINE IN COSTA RICA

A mine of stone coal has been discovered and is being worked in this republic. The mine is situated about fifty miles from San José, and is said to be completely successful. The discovery is considered of importance, from the fact that the two lines of Nicaragua steamers will now be able to procure coal at a more favorable market and with much less trouble.

MINA DE CARBON EN COSTA RICA

Una mina de carbón de piedra ha sido descubierta y y está siendo explotada en esta república. La mina está situada como a cincuenta millas de San José y se dice que es un éxito completo. El descubrimiento se considera de importancia por el hecho de que las dos líneas de vapores de Nicaragua, podrán ahora obtener carbón a un precio más favorable y con mucho menos dificultad.



NICARAGUA

The news from Nicaragua is very contradictory. It is stated that Gen. Henningsen was besieged in Granada nineteen days, but receiving reinforcements, he gave the enemy battle, and drove them off. He then marched upon Rivas, removing thence the military stores, public documents, etc. The allies, it is alleged, evacuated the place immediately on Henningsen's approach.

Gen. Henningsen, having received reinforcements, after withstanding a siege for ten days, succeeded in driving the enemy before him with a loss of 1400 men, while his (Henningsen's) loss was only 200, and the odds against him were ten to one. All the military stores, artillery, and public documents, were removed to Rivas uninjured.

Walker took possession of Rivas without opposition—the enemy evacuating the place on hearing of his approach.

The Costa Ricans have taken possession of all the boats on the San Juan River, and cut off all communication with Walker from San Juan del Norte.

Three hundred recruits were waiting at Punta Arenas, the repairing of a steamer, which would take five days, when they were determined to go up the river.

Just as the *Texas* was leaving, a messenger arrived at Punta Arenas, stating that Walker, fearing something wrong, had come over to the Atlantic side, and on ascertaining the state of affairs, recaptured Fort San Carlos, which had been taken by the enemy, and was rapidly coming down the river, scattering all before him.¹

¹ Editor's note — This, of course, was not true

NICARAGUA

Las noticias de Nicaragua son muy contradictorias. Se afirma que el General Henningsen estuvo sitiado en Granada durante diez y nueve días, pero que habiendo recibido refuerzos, atacó al enemigo y lo rechazó. Luego marchó sobre Rivas, llevando allá los pertrechos militares, documentos, etc. Se dice que los aliados evacuaron el lugar inmediatamente al acercarse Henningsen.

El General Henningsen, habiendo recibido refuerzos después de soportar un sitio por diez días, logró rechazar al enemigo con una pérdida para éste de 1,400 hombres, mientras que sus pérdidas fueron sólo de 200, y las probabilidades en su contra eran de diez a uno. Todos los pertrechos militares, artillería y documentos públicos, fueron trasladados a Rivas intactos.

Walker tomó posesión de Rivas sin oposición—el enemigo evacuó el lugar al oír de su llegada.

Los Costarricenses han tomado posesión de todos los vapores en el río San Juan, y cortaron las comunicaciones de Walker con San Juan del Norte.

Trescientos reclutas estaban esperando en Punta Arenas la reparación de un vapor—lo que tomaría cinco días—ya que están determinados a ir río arriba.

Al momento del zarpe del Texas, un correo llegó a Punta Arenas, afirmando que Walker, temiendo algo malo, se vino al lado del Atlántico, y al confirmar el estado de cosas, recapturó el Fuerte San Carlos que había sido tomado por el enemigo, y que venía río abajo, dispersando todo lo que encontraba.¹

¹ Nota del editor — Esto, por supuesto, no era verdad

The capture of the boats on the San Juan River was effected by a man named Spencer, formerly a mate on board one of the company's boats, aided by 300 Costa Ricans. Besides capturing all the river boats, and the Forts Castillo and San Carlos, they also took both of Walker's large lake steamers, leaving him only one schooner and a few bungos.

Three hundred of Walker's men at Punta Arenas, under Lockridge, attempted to retake the boats lying there, but the British commander gave notice that he would not allow it.

This news is interpreted differently by Walker's friends and his enemies. The former believe that he is killing off his enemies; the latter think that he is nearly finished.

ANTIQUITIES OF CENTRAL AMERICA

A newly discovered and most interesting group of ruins has just been added to the existing stock of our acquaintance with the monuments of aboriginal civilization on this Continent. They comprise the remains of the very ancient city, called Cinaca Mecallo, situated on an extensive plateau or tableland of the mountain range, which is washed by the large River Paz, or Paza, the boundary between Guatemala and San Salvador. The remains consist of the city walls, "built so strongly as to defy the operations of the elements." Temples, partly excavated and partly constructed, *with arched entrances*; curious subterranean passages; inscribed hieroglyphic slabs; and historical bas reliefs, etc. Their existence is made known by a letter of the Padre Urrutia, curé of the parish, to Mr. Squier, which has just been published in the *London Athenaeum*. By both these gentlemen these remains are attributed to a kindred stock with the Quichés and Mayas—that race which reached the highest développement in the arts, and approached nearest to a written language of all the American families, and which seems to have ranked above them all in civilization.

La captura de los vapores en el río San Juan, la llevó a cabo un hombre apellidado Spencer, antiguo maestre a bordo de uno de los vapores de la compañía, ayudado por 300 Costarricenses. Además de capturar todos los vapores de río y los fuertes del Castillo y San Carlos, también se tomaron los dos vapores del Lago que tenía Walker, dejándole solamente una goleta y unos pocos bongos.

Trescientos de los hombres de Walker en Punta Arenas, bajo Lockridge, intentaron recapturar los barcos que estaban allí, pero el comandante Inglés dio aviso de que no lo permitiría.

Estas noticias son interpretadas distintamente, ya sea por los amigos de Walker o sus enemigos. Los primeros creen que él está terminando con sus enemigos; los últimos piensan que es él el que está terminado.

ANTIGUEDADES DE CENTRO AMERICA

Un grupo de ruinas recientemente descubierto y de lo más interesante, ha sido añadido al repertorio existente de nuestros conocimientos de los monumentos de la civilización aborigen en este Continente. Ellas abarcan las ruinas de la muy antigua ciudad, llamada Cinaca Mecallo, situada en una extensa planicie o meseta de la serranía que está bañada por el gran río Paz, o Paza, la frontera entre Guatemala y El Salvador. Las ruinas consisten en las murallas de la ciudad, "construidas tan sólidamente como para desafiar la acción de los elementos." Templos, parcialmente excavados y parcialmente contruidos, con entradas arqueadas; curiosos pasajes subterráneos; estelas con jeroglíficos grabados; y bajo-relieves históricos, etc. Su existencia ha sido dada a conocer por una carta del Padre Urrutia, cura de parroquia, a Mr. Squier, la que acaba de ser publicada en el London Athenaeum. Por ambos de estos caballeros, estas ruinas se atribuyen a una raza emparentada con los Quichés y los Mayas—esa raza que alcanzó el más alto desarrollo en las artes y que se aproximó lo más cerca posible a un lenguaje escrito de todas las familias Americanas, y que parece haber descollado sobre todas ellas en civilización.



WALKER AND NICARAGUA

Had Aesop's Fables and Goldsmith's England filled their proper space in the literature of Nicaragua, Mr. William Walker might now possibly be drying his boots at some bar-room fire in San Francisco, instead of swaying the destinies of that troublous country. The parables might have inculcated the fate of the frogs upon the coveted intervention of King Stork; the history might have forecast the doom of Spanish Americans from the story of the Britons invoking Saxon aid to tranquillize domestic brawls and expel intrusive Scandinavians. For, truth to tell, there is all of the Saxon and much of the stork in the composition of Mr. William Walker. Invited to restore peace to a turbulent people, by assuring the undisputed predominance of one of two factions among them, the wages tendered him for the service were limited to some 52,000 acres of land, a proportionate share of acres to each of his followers, with running pay, rations, and forage, to the contentment of every body concerned. The contract completed on both sides, Mr. Walker, it seems to have been anticipated, would, with his men, quietly pack up and return to the saloons and garrets of San Francisco. Fate has arranged differently. The pacificator, remaining, has seized all there was of government in Nicaragua, which was very little, and all there was of revenue, which was less; has witnessed the opportune demise of two of the chiefs at a moment they were particularly in his way; has shot two others who stood in his path; and, so far as internal forces and substance are concerned, has effected the entire deglutition of the state. The stork has digested the frogs; the Saxon has obliterated the native Nicaraguan, and Walker is all in all. The future historian, seeking a striking topic for a monograph, will surely find it in the present position and past adventures of this most enterprising of the Northmen.

To found his story, however, a wide retrospect will be required. He will have Nicaragua to tell of as the home of a quarter of a million of people, four per cent of whom are whites, the rest a mongrel cross of white, black, and olive-colored. He will have a land to describe, sublime with its mountain scenery, lovely in all the gentler traits of the picturesque, gorgeous in tropical splendor and fecundity of animal life, exuberant in vegetation, genial in climate, and venerable for the architectural ruins of a mighty race, of whom Time has spared no other records. He will have to post the books of a score of revolutions in the government of such a people and land since their separation from the sovereignty of Spain. The later of these political cataclysms will exact minute detail. Fluto Chamorro, he will have to tell, a planter, and head of the conservative, aristocratic, or servile party, was, in 1853, elected President over Francisco Castillon, a thriving attorney of Leon; that the latter, with several of his democratic friends, incurring suspicion of disaffection, was banished, but was presently sent back by the government of Honduras with an army behind him; an army that, with popular help, twice defeated Chamorro, and finally shut him up in Granada; that, prompted by some unaccountable infatuation, the victors seized this moment to dispatch an agent to Walker—Walker then idle in San Francisco, but redolent of Lower Californian memories—to secure his services as leader of the triumphant army; and that, before his arrival, Guatemala, having declared for the Chamorristas, the affairs of that faction had brightened materially. The landing of Walker and his fifty-six free companions at Realejo, June 16, 1855, will, of course, be a leading event in the story as important,

WALKER Y NICARAGUA

Si las Fábulas de Esopo y la Inglaterra de Goldsmith tuvieran el debido espacio en la literatura de Nicaragua, el Sr. William Walker se estaría ahora, posiblemente, secando las botas al calor de la lumbre en alguna cantina en San Francisco, en vez de estar rigiendo los destinos de aquel atormentado país. La parábola puede haber enseñado el destino de las ranas por la buscada intervención de la cigüeña; la historia puede haber predicho la ruina de los Hispanoamericanos por la historia de los Britanos al invocar la ayuda de los Sajones para calmar las luchas intestinas y expulsar a los intrusos Escandinavos. Pues, a decir verdad, hay todo de lo Sajón y mucho de la cigüeña en la composición del Sr. William Walker. Invitado a restaurar la paz a un pueblo turbulento, asegurando el indiscutido predominio de una de las facciones entre ellos, el pago que le fue ofrecido por el servicio estaba limitado a unos 52,000 acres de tierra, una cuota proporcional de acres a cada uno de sus seguidores, con pago corriente, raciones y forraje, a satisfacción de todos los interesados. Una vez cumplido el contrato por ambas partes, parece haberse anticipado que el Sr. Walker, hubiera tenido que empacar junto con sus hombres, y regresar a las cantinas y buhardillas de San Francisco. El destino lo había dispuesto diferentemente. El pacificador, quedándose, ha cogido todo lo que restaba de gobierno en Nicaragua, que era muy poco, y todo lo que había de ingresos, que era todavía menos; Walker ha presenciado la oportuna defunción de dos de los jefes que estaban precisamente en su camino; ha fusilado a otros dos que le cerraban el paso; y en cuanto a fuerzas internas y caudales se refiere, ha efectuado la total deglución del Estado. La cigüeña se ha tragado a las ranas; el Sajón ha arrasado al nativo Nicaragüense, y Walker es todo en todo. El futuro historiador, buscando un tópico descollante para una monografía, seguramente lo encontrará en la actual situación y recientes aventuras de éste, el más emprendedor de los Nórdicos.

Para describir su historia, necesitará, empero, una amplia retrospectión. Tendrá que mencionar a Nicaragua, de la que nos dirá que es el hogar de un cuarto de millón de gentes, cuatro por ciento de los cuales son blancos, el resto un mestizaje de blancos, negros y color de aceituna. Tendrá que describir una tierra, sublime con sus paisajes montañosos, hermosa con todas las suaves características de lo pintoresco, encantadora en su esplendor tropical y fecundidad de vida animal, exuberante en vegetación, agradable en clima, y venerable por las ruinas arquitectónicas de una raza potente, de la que el tiempo no nos ha conservado otros recuerdos. Tendrá que repasar los libros de una veintena de revoluciones en el gobierno de tales gentes y tal tierra desde su separación de la soberanía de España. El último de estos cataclismos políticos, requerirá detalles minuciosos. Tendrá que decir que Fruto Chamorro, un hacendado, y jefe del partido conservador, aristocrático o servil, en 1853 fue electo Presidente por sobre Francisco Castellón, un próspero abogado de León; que este último, con varios de sus amigos democráticos, incurriendo en sospechas de deslealtad, fue desterrado, pero inmediatamente fue enviado de regreso por el gobierno de Honduras con un ejército tras él; un ejército que, con la ayuda popular, derrotó a Chamorro dos veces, y finalmente lo acorraló en Granada; que, empujados por una inexplicable tontería, los vencedores aprovecharon el momento para despachar un agente a Walker—entonces ocioso en San Francisco pero impregnado de recuerdos de Baja California—para obtener sus servicios como jefe del ejército triunfante; y que, antes de su llegada, habiéndose Guatemala declarado a favor de los Chamorristas, los asuntos de esa

perhaps, as the landing of an earlier William the Conqueror on the shores of Sussex, or of Dutch William of Orange at Torbay. The narrative will proceed to tell how, a few days after his avatar and union with his democratic employers, the hero was very unheroically beaten at Rivas, and obliged to take refuge in Leon. How he subsequently routed Santo Guardiola and his Guatemalans at Virgin Bay,¹ and captured Granada, not, however, before Chamorro had died, and his authority devolved upon Corral. How a treaty was effected with this last, by which a government, framed from men of all parties, was inaugurated; Patricio Rivas, President; Corral, Minister of War; Walker, Commander-in-chief; and how, a few days later, the new minister of war was summarily shot by the new commander-in-chief as a traitor. The confiscation of the Transit Company's effects, and the transfer of its charter to private friends of the General; the massacre of Salazar; the simultaneous rising of the Central American people against the new government; Walker's self-elevation to the presidency; his vain efforts to open diplomatic relations with the United States; the entire alienation of the Nicaraguans from his interest; and his prolonged contest, of various fortune, with the allied Costa Ricans, San Salvadorians, and Guatemalans, form the closing events of a retrospect, to which the annalist will have occasion to lend all the vivid tints of his pallet.

For ourselves, let us be satisfied with ascertaining, as nearly as we can, how matters stand to-day with this audacious gentleman—a task of sufficient magnitude, considering the tricks and manipulation to which all the truth coming from that part of the world is subjected.

The latest advices left Walker President of Nicaragua—not of its people, who disdain and disown his government—and Commander-in-chief of the army, which consisted of some 1200 men, all North American undefeated with any native dilution whatsoever. This army was amply supplied with munitions of war, the Mississippi and Sharpe rifle, and Mr. George Law's muskets, adapted to the Minié ball, constituting their small arms, while the artillery, under the command of General Henningsen, was possessed of four howitzers, a pair of mortars, and a due equipment of shot and shell. To this force is opposed 3000 allies, directed by General Belloso, of Guatemala.² These have four brass field-pieces, besides a fair supply of British service muskets, altered to the Minié standard. They have also abundance of provisions, every advantage of position, and, what is most important, the climate is in strict offensive league with them against the interlopers. Walker's troops are, unhappily, ill-fed. Their fare is restricted to fresh beef, an extremely agreeable and nutritive article of food, properly seasoned, attended with commensurate bread and butter, and relieved with occasional alternations of mutton, pork, and poultry, but by no means wholesome or pleasant when not attended or relieved by those *pièces de resistance*. Sickness, as if the pestilential fevers to which all strangers are obnoxious were insufficient to decimate the alien forces, necessarily results from this monotonous diet. It is stated, upon safe authority, that of three thousand Americans who have served the cause of Walker during the past eighteen months, twelve hundred have perished of local fevers. With such

facción habían mejorado materialmente. El desembarco de Walker con sus cincuenta y seis compañeros mercenarios en El Realejo, el 16 de Junio de 1855, será, por supuesto, un acontecimiento clave en la historia, tan importante, quizá, como el del más antiguo Guillermo, el Conquistador, en las costas de Sussex, o el del Holandés, Guillermo de Orange, en Torbay. La narración procederá a decirnos cómo, pocos días después de su descenso y su unión con los jefes democráticos, el héroe fué ignominiosamente vencido en Rivas y obligado a buscar refugio en León. Cómo posteriormente derrotó a Santos Guardiola y sus Guatemaltecos en Bahía de la Virgen,¹ y tomó a Granada, no sin antes, sin embargo, de que Chamorro hubiera muerto, y su autoridad hubiera recaído sobre Corral. Cómo fue arreglado un convenio con este último, por el que se organizó un gobierno, formado por hombres de todos los partidos: Patricio Rivas, Presidente; Corral, Ministro de la Guerra; Walker, Comandante en Jefe; y cómo, unos pocos días más tarde, el nuevo Ministro de la Guerra fue sumariamente fusilado por el nuevo Comandante en Jefe, por traidor. Los últimos eventos de esa ojeada retrospectiva incluirán la confiscación de las propiedades de la Compañía del Tránsito y la cesión de su contrato a amigos íntimos del General; el fusilamiento de Salazar; el simultáneo levantamiento del pueblo Centroamericano contra el nuevo gobierno; la autoelevación de Walker a la presidencia; sus vanos esfuerzos por restablecer relaciones diplomáticas con los Estados Unidos; total enajenación de los Nicaragüenses para con él; y su lucha prolongada—con varia fortuna—contra los aliados Costarricenses, Salvadoreños y Guatemaltecos; a todos los cuales el analista tendrá ocasión de darles los vivos tintes de su paleta.

En cuanto a nosotros, conformémonos con averiguar tan exactamente como podamos, cómo están las cosas hoy con este caballero audaz—una tarea de suficiente magnitud, considerando los trucos y manipulaciones a que está sometida la verdad que viene de esa parte del mundo.

Las últimas noticias dejaban a Walker, Presidente de Nicaragua—no de su pueblo que rechaza y desconoce su gobierno—y Comandante en Jefe del ejército, que consistía de unos 1,200 hombres, todos Norteamericanos, sin depurarse con solución nativa alguna. Este ejército estaba ampliamente proveído de municiones de guerra, rifles Mississippi y Sharpe y fusiles del Sr. George Law, adaptados a las balas Minié, que constituyen sus armas livianas, mientras la artillería, bajo el mando del General Henningsen, contaba con cuatro obuses, un par de morteros, y un abastecimiento adecuado de balas y metralla. A esta fuerza se oponen 3,000 aliados dirigidos por el General Belloso, de Guatemala.² Estos tienen cuatro piezas de campo, de bronce, además de un buen abastecimiento de fusiles del ejército Británico, arreglados a las normas Minié. Tienen también abundancia de provisiones, todas las ventajas de posiciones, y, lo que es más importante, el clima que está en estricta liga ofensiva con ellos en contra de los intrusos. Las tropas de Walker están, desgraciadamente, mal alimentadas. Su comida está restringida a carne fresca, un artículo de alimentación extremadamente agradable y nutritivo, cuando está debidamente sazonado, se acompaña de igual proporción de pan y mantequilla, y es substituido con ocasionales alternativas de carnes de carnero, cerdo y aves de corral, pero definitivamente no muy sano y placentero cuando no está acompañado o substituido por esos piéces de resistance. Las enfermedades necesariamente resultan de esta dieta monótona, como si las fiebres pestilenciales a

¹ *Editor's note*—General Santos Guardiola was from Honduras, and at Virgin Bay he commanded a Nicaraguan Legitimist army

² *Editor's note*—General Ramon Belloso was from El Salvador

¹ *Nota del Editor*—El general Santos Guardiola era hondureño, y en La Virgen comandó un ejército legitimista nicaragüense.

² *Nota del Editor*—El general Ramón Belloso era salvadoreño.

extraneous elements disturbing the calculus, it is hard to pre-estimate the odds. We only know that Walker has thus far maintained himself with exemplary perseverance. Previous advices had deprived him of all footing on the main land, save at Virgin Bay. The ruins of Granada, a point all-important to the control of the transit-route, were in the hands of Beloso. A Costa Rican general held Rivas. Walker, taking to water, was cruising about the lake, touching now at La Virgen, and then at Ometepe, where his munitions and sick were deposited, and daily suffering ruinous losses from death and desertion. Nothing, it was said, short of the immediate appearance of reinforcements could save him. The river connecting the lake with San Juan del Norte, whence these reinforcements must come, was in the possession of the Costa Ricans, who held all the boats and fortifications upon it, so that all chance of escape or relief seemed lost to the surrounded adventurer. A more benignant face is, however, put upon his situation by our latest dates. Henningsen, who had been caged by Beloso in an old church of Our Lady, at Granada, had contrived to burst forth, with desperate slaughter of the investing force, effect a junction with his chief, and unite in an attack upon the occupants of Rivas. A complete route of the latter was the result; but we do not credit a rumor which came winged to the steamer at the moment she left Greytown, Walker had prosecuted his victory by traversing the lake, recapturing two of his steamers, which the enemy had appropriated, and had commenced a forcible overture of the route seaward. The other statements give nothing inconsistent with probability. A wag might characterize the combatants in Nicaragua as an army of Walkers and an army of runners, a classification amply authorized by every conflict which has thus far had place. Unless strengthened by thrice the American force, the natives have uniformly experienced ignominious discomfiture, and sought premature safety in flight; and this circumstance overcomes many of the odds that appear to the prejudice of their adversaries.

In estimating those odds, we—who sit by, watching the struggle very much as the ancient Greeks looked on at the Isthmian games of their day—we shall fall into serious error, if we fail to set off against the rapid consumption of northern life in those climates the facility and abundance of supply. Notwithstanding the gloomy accounts brought by several recent arrivals, there are now throngs of recruits at every American outlet craving transportation. The stories of Cortez and Pizarro are, by these hopeful adventurers, transferred bodily to the Nicaraguan chief. Dreams as golden as the realities which once glorified the homes of the Incas and Montezumas invest with their fascinations his achievements and the rewards of his enterprise, so that there is little prospect of staying the efflux of recruits, unless the utter failure of the hero, nay, his destruction, shall finally dissipate such dreams forever. And the probabilities of that event rapidly diminish. If the victory of Henningsen and his leader be as reported, the crisis of Walker's destiny has passed, and, in the dialect of astrology, his planet will hereafter be found in the house of life, dazzling and ascendant. The most disastrous day he has seen was that upon which he abandoned Granada to his antagonists. The recovery of that point, the reoccupation of Rivas, and the movement for the reopening of the San Juan, are the elements of a future apparently big with the promise of victory

las que todos los extranjeros están expuestos fueran insuficientes para diezmar las fuerzas extrañas. Se afirma, de buena fuente, que de tres mil Americanos que han servido a la causa de Walker durante los últimos dieciocho meses, mil doscientos han perecido por las fiebres locales. Con estos elementos accidentales perturbando los cálculos, es muy difícil anticipar las probabilidades. Sólo sabemos que Walker hasta ahora se ha mantenido con perseverancia ejemplar. Noticias previas lo privaban de toda base en tierra firme, salvo en Bahía de la Virgen. Las ruinas de Granada, un punto importantísimo para el control de la ruta del tránsito, estaba en manos de Beloso. Un general Costarricense ocupaba Rivas. Walker, lanzándose al agua navegaba por el lago, tocando ahora La Virgen y luego Ometepe, donde estaban depositadas sus municiones y enfermos, sufriendo ruinosas pérdidas diarias por muerte y deserciones. Se dice que nada podría salvarlo, si no recibe inmediatamente refuerzos. El río que conecta el lago con San Juan del Norte, de donde esos refuerzos deben llegar, estaba en posesión de los Costarricenses, quienes ocupaban todos los vapores y fortificaciones sobre él, de manera que toda oportunidad de escape o ayuda parecía perdida para el acorralado aventurero. Sin embargo, los últimos informes presentan un aspecto más benigno de su situación. Henningsen, que había estado enjaulado por Beloso en una vieja iglesia de Nuestra Señora (de Guadalupe) en Granada, se había ingeniado en atacar con desesperada carnicería a las fuerzas sitiadoras y efectuar la unión con su jefe, apoyándolo en un ataque a los ocupantes de Rivas. Una completa derrota de los últimos fue el resultado; pero no le damos crédito al rumor que llegó volando al vapor en el momento que salía de Greytown, según el cual Walker había proseguido su victoria, atravesando el lago, recapturando dos de sus vapores, que el enemigo se había apropiado, y había comenzado una apertura forzada de la ruta hacia el mar. Los otros informes no dan nada que no sea consistente con lo probable. Un bromista bien podría caracterizar a los combatientes en Nicaragua como un ejército de Walkers (caminantes) y un ejército de corredores, una clasificación ampliamente respaldada por todo combate que hasta ahora ha tenido lugar. Al menos que estén fortalecidos por fuerzas tres veces superiores a la Americana, los nativos, invariablemente, experimentan ignominiosas derrotas, y buscan prematura seguridad en la huida; y esta circunstancia contrarresta muchas de las desventajas que parecen perjudicar a sus adversarios.

Al evaluar probabilidades, nosotros—que quietamente observamos la lucha muy como los antiguos Griegos miraban los juegos ístmicos de su tiempo—caeríamos en un serio error, si omitimos oponer contra el rápido consumo de vida norteña de aquellos climas, la facilidad y abundancia de su abastecimiento. A pesar de las desalentadoras noticias llegadas por varios arribos recientes, hay ahora catervas de reclutas ansiosas de transporte en cada puerto de salida Americano. Las historias de Cortés y de Pizarro son trasladadas enteramente, por estos esperanzados aventureros, al jefe Nicaragüense. Sueños tan dorados como el metal que una vez engalanó los palacios de los Incas y Moctezumas, revisten de fascinación a sus hazañas y a los galardones de su empresa, de modo que hay muy pocas perspectivas de detener el flujo de reclutas, al menos que el total fracaso del héroe, aún más, su destrucción, disipe para siempre tales sueños. Y las probabilidades de tal acontecimiento merman rápidamente. Si la victoria de Henningsen y su jefe es como ha sido informada, la crisis del destino de Walker ha pasado, y en el léxico de la astrología, su planeta, de ahora en adelante, se encontrará en la casa de la vida, brillante y en ascenso. El más desastroso día que ha visto fue cuando abandonó Granada a sus enemigos. La

and empire. There is nothing in the disjointed, immethodical, cowardly tactics of the Central Americans to forbid this upshot; nothing, perhaps, in the character of the people, their institutions, or their tardy civilization, to plunge us in profound sorrow at the thought of their subjection. If Walker's intervention be an evil, it is an evil of their own seeking and making. In this instance, at least, he is no voluntary *flibustier*. He came an invited mediator. If he remain—if, upon a just estimate of the popular incapacity, and of his own powers, he found the hope of a dictatorship or a throne, it will be difficult to quarrel rationally with his conclusion. There is certainly no evidence of fitness for self-government in the community thus subjugated to urge against it. The right has never been exercised, save in the service of political cabal, and for the promotion of internecine broils. Nor is there any occasion for apprehensions that the system there established, whatever its shape at the outset, can long remain essentially different from that established in the United States. The success of Walker, if he succeed, will be due to American aid and sympathy. Its permanence will depend upon the influx of American emigration. He will be surrounded by men of talent and energy equal to his own, and all imbued with love for the institutions of their fatherland. With a hostile native population, and reliance upon these environments, it will be impossible to persist in an autocratic or despotic policy; and we may therefore anticipate his triumph without also anticipating damage to the cause of universal democracy.

We have again and again called Walker a hero. We shall not take it back.

When orators tell you the age of chivalry is gone, they have no reference to the age of heroism. Of this latter, which is an eminently useful, practical and patriotic quality, there are slight traces still discernible; whereas, it is more than suspected, the former was but a curious Punch-and-Judy contrivance peculiarly adapted to social infancy, and well deserving to be stowed away with other juvenilities. Scout the proposition, and demand evidence, and we can not do better than point you to Walker, the hero of Nicaragua. About his adventures is nothing chivalrous, no mere knight errantry of any sort. They exchange the actual for the romantic; deal in realities practical, commercial, and political; and if the horrible crops out now and then, as in tragedy and breathless tale, it is of that substantial kind which appeals rather to compassion than to idealism. Throughout, however, are we obliged to recognize a persistence, an endurance, a resolute heroism, which merit a higher place in human esteem than can be ceded to all the slayers of Paynims, felon knights, and dragons in the realms of Faerydom, or in the chronicles thereof. The difference is merely that ours is a nineteenth-century hero. What vocation have we for the plumed, plated, visored contemporaries of Prince Arthur, or even of Chevalier Bayard, in these days of mail steamers, bomb-shells, bayonets, and Minié bullets? What we want is evidently an article for our own time, which, we insist, our hero is. And shall we quarrel with it, because it is actuated by motives, and controlled by considerations peculiar to a sordid and selfish epoch? We also insist that no historical parallel with the Hawkwoods, De Bracys, and

recuperación de ese punto, la reocupación de Rivas, y el movimiento para la reapertura del San Juan, son los elementos de un futuro aparentemente grande con promesas de victoria e imperio. No hay nada en la desgarrada, sin método, cobarde, táctica de los Centroamericanos, para impedir este resultado; nada hay, quizá, en el carácter de las gentes, de sus instituciones, o de su retardada civilización, para hundirnos en profunda tristeza ante la idea de su subyugación. Si la intervención de Walker es un mal, es un mal buscado por ellos y de su propia hechura. En este caso, por lo menos, él no es un filibustero voluntario. El llegó como mediador invitado. Si él se quedó, y si, basado en una justa apreciación de la incapacidad del pueblo y de su propio poder, fundara su esperanza de una dictadura o de un trono, sería difícil argüir racionalmente contra sus conclusiones. No existe, ciertamente, prueba de capacidad para auto gobernarse en la comunidad así sometida, que podamos presentar en contra. Ese derecho nunca ha sido ejercido, salvo en servicio de las camarillas políticas, y en la promoción de luchas intestinas. Ni existe motivo de temor de que el sistema que allí se establezca, cualquiera que sea su forma al principio, pueda permanecer por largo tiempo diferente del establecido en los Estados Unidos. El éxito de Walker, si lo llega a tener, será debido a la simpatía y ayuda Americana. Su permanencia dependerá del flujo de la emigración Americana. Estará rodeado de hombres de talento y energía igual a los suyos, y todos estarán imbuidos de amor por las instituciones de su madre patria. Depositando su confianza en ellos, y en medio de una población nativa hostil, será imposible persistir en una política autocrática o despótica; y podemos, por lo tanto, anticipar su triunfo, sin también anticipar daños a la causa de la democracia universal.

Una y otra vez hemos llamado a Walker, un héroe. No nos retractaremos.

Cuando los oradores dicen que la era de la hidalguía ha muerto, ellos no se refieren a la era del heroísmo. De este último, que es una cualidad útil, práctica y patriótica, existen ligeras trazas todavía discernibles; mientras que de la primera, hay más que sospechas de que no sea sino una curiosa invención para teatro de títeres, peculiarmente adaptada para la infancia social, y bien merecedora de que se le arrincone junto con otros juegos de niños. Exploren la tesis, y exijan pruebas, y nosotros no podremos menos que señalarles a Walker, el héroe de Nicaragua. En cuanto a sus aventuras, no hay nada de hidalguía, nada de caballería andante de ninguna clase. En ellas, lo actual sustituye a lo romántico; en ellas se trata de realidades prácticas, comerciales y políticas; y si lo horrible brota de vez en cuando, como en una historia trágica y grandiosa, es de aquella substancia que apela más a la compasión que al idealismo. A todo lo largo de ellas, sin embargo, estamos obligados a reconocer, una persistencia, una resistencia, un resuelto heroísmo, que merece un lugar más alto en la estimación humana que el que puede concedérsele a todos los matadores de paganos, caballeros malvados de las crónicas, y a los dragones de los cuentos de hadas. La diferencia es simplemente que el nuestro es un héroe del siglo diecinueve. Qué oficio tenemos para los emplumados, acoirazados, enyelmados contemporáneos del Rey Arturo, o aun del Caballero Bayardo, en estos días de vapores, bombas, bayonetas y balas Minié? Lo que necesitamos es, evidentemente, algo para nuestro tiempo, lo que, insistimos, nuestro héroe es. Y hemos de disgustarnos con él, porque actúa con motivos y está controlado por consideraciones peculiares a una época sórdida y egoísta? También insistimos que ningún paralelo histórico con los Hawkwoods, De Bracys y Campo Bassos, renombrados capitanes de la época de los condotieros, le hace justicia

Campo Bassos, renowned captains of condottieri in darker ages, does justice to our hero's merits. They enlisted solely for pay and plunder, and sought ignoble service elsewhere, or sank into insignificance, at the dawn of peace. Walker enlisted for pay, perquisites, a throne, an empire, a dynasty; motives grand enough of themselves, and quite up to the requirements of modern heroism—motives not without promise of triumphant realization. So long as the sometime vagabond of the Saint James Street hells occupies the Tuileries, shall we decry his transatlantic imitator, or depreciate his chances? Who knows how soon he may replace the laurel of the hero for the diadem of a king?

*a los méritos de nuestro héroe. Ellos se alistaban solamente por paga y por rapiña, y buscaban servicio inno-
ble por otras partes o se hundían en la insignificancia en la aurora de la paz. Walker se alistó por paga, por gajes, por un trono, un imperio, una dinastía; motivos suficien-
temente grandes en sí, y muy a la altura de los requisi-
tos del heroísmo moderno—motivos no sin promesas de
realización triunfal. Mientras el, a veces, vagabundo de los garitos de la Calle Saint James, ocupe las Tullerías, censuraremos a su imitador transatlántico o menosprecia-
remos sus oportunidades? Quién sabe cuán pronto pueda él reemplazar el laurel del héroe con la diadema de un rey?*



NICARAGUA

WALKER IN THE ASCENDANT

By the *James Adger* we learn that Walker's prospects had been steadily improving. He had twelve hundred men, and plenty of munitions and supplies of provisions. Three hundred filibusters occupied Punta Arenas. The Costa Ricans still held position of the San Juan river; but they had made no attempt to follow up their partial success

Of the positions of Generals Belloso and Paredes we have no trustworthy advices. It is stated that the allies are quarreling among themselves, and that the cholera prevailed among them, which is probable, as they were encamped in the vicinity of Granada, where that disease prevailed among Henningsen's men. General Canas had fallen back into Costa Rica, instead of uniting his forces with those of the allies. It has been stated that it was Walker's intention to invade Costa Rica at once. At any rate, he had received provisions from New Orleans, and by the *Sierra Nevada*, from San Francisco; and being well entrenched and fortified in Rivas, and secure against surprise, it is believed that, without further assistance, he can hold out for four months against any force that could be brought against the town. The General is reported to be in good health and spirits, and, as usual, sanguine of success.

The capture of the steamers on the San Juan by the Costa Ricans is said to have been mainly effected by the aid of an American named Spencer, who is said to be an agent of Commodore Vanderbilt.

WALKER'S NEW RIVAL

The person who took the boats for the Costa Ricans was named Spencer. One of the prisoners on board the boats, when he took them, describes him as follows:

"But a few weeks ago he was a common workman over at Punta Arenas. He told us that he had Fort San Carlos, and 2,500 Costa Ricans on different defensible points along the river. One of these is Castillo, and there are two or three between Castillo and Serapiquí. We could have taken him and his boat easily enough, and some of Walker's officers talked fight, but it was intimated to them that the passengers were passengers, and had not come down to fight Walker's battles for him, and that if the Captain should undertake to get us into difficulty, it was highly probable that the top of his head would go off.

"Spencer is a very loquacious man, talks like a mechanic, has a Yankee twang, is fond of telling that he was a common workman but a little while ago, and very much elated at what he has accomplished. He is a Yankee, active and shrewd. He told me that his plan of operation was to destroy the country around Walker, and to avoid fighting with him, leaving his destruction to famine and disease. If he should advance on Costa Rica, there were many passes on the way where a handful of men could destroy a whole army. Spencer said he expected that the Costa Ricans would have Walker hung in the course of a few weeks. He said he was interested in the Transit Company before it was taken from Vanderbilt, and when Walker took it he robbed him of all his property; he was fighting now to get it back again."

NICARAGUA

WALKER EN ASCENSO

Por el James Adger hemos sabido que las perspectivas de Walker han ido constantemente mejorando. Tenía mil doscientos hombres, abundancia de municiones y existencia de provisiones. Trescientos filibusteros ocuparon Punta Arenas. Los Costarricenses todavía mantienen sus posiciones en el río San Juan; pero no han intentado continuar sus éxitos parciales.

De las posiciones de los Generales Belloso y Paredes no tenemos noticias dignas de crédito. Se dice que los aliados están riñendo entre sí, y que el cólera se ha propagado entre ellos, lo que es probable, pues están acampados en la vecindad de Granada, donde esa enfermedad reinaba entre los hombres de Henningsen. El General Cañas ha retrocedido a Costa Rica, en vez de unir sus fuerzas con las de los aliados. Se afirma que la intención de Walker era la de invadir Costa Rica inmediatamente. En todo caso, ha recibido provisiones de Nueva Orleans, y por el Sierra Nevada, de San Francisco; y estando bien apertrechado y fortificado en Rivas, y seguro contra cualquier sorpresa, se cree que, sin mayor ayuda, puede sostenerse por cuatro meses contra cualquier fuerza que pueda traerse contra la ciudad. El General se dice está en buena salud y ánimo, y, como siempre, confiado en el éxito.

La captura de los vapores en el río San Juan por los Costarricenses, se dice que fue llevada a cabo principalmente con la ayuda de un Americano apellidado Spencer, que se informa ser un agente del Comodoro Vanderbilt.

NUEVO RIVAL DE WALKER

La persona que se tomó los vapores para los Costarricenses era apellidado Spencer. Uno de los prisioneros a bordo, cuando se los tomaron, lo describe de esta manera:

"Hace apenas unas pocas semanas que era un simple obrero en Punta Arenas. Nos dijo que ocupaba el Fuerte San Carlos y que tenía 2,500 Costarricenses en diferentes puntos de defensa a lo largo del río. Uno de éstos es El Castillo, y hay dos o tres más entre El Castillo y Serapiquí. Lo podríamos haber capturado a él y su barco con toda facilidad, y alguno de los oficiales de Walker habló de luchar, pero les fue notificado que los pasajeros eran pasajeros, y que no habían venido a cargar con los pleitos de Walker, y que si el Capitán se empeñaba en meternos en dificultades, era muy probable que se le volara la tapa de los sesos.

"Spencer es un hombre muy locuaz, habla como un mecánico, tiene el acento nasal Yankee, y es amigo de decir que era un simple obrero apenas hace unos días, y se siente muy entusiasmado por lo que ha logrado. El es Yankee, activo y astuto. El me dijo que su plan de operaciones era destruir la región alrededor de Walker y evitar enfretársele, dejando su destrucción a las enfermedades y el hambre. Si Walker llegara a avanzar sobre Costa Rica, allí hay muchos desfiladeros en el camino, donde un puñado de hombres podría aniquilar todo un ejército. Spencer dijo que esperaba que los Costarricenses colgaran a Walker en el curso de unas pocas semanas. El dijo, además, que estaba interesado en la Compañía del Tránsito antes de que se la quitaran a Vanderbilt, y cuando Walker la tomó, le robaba a él su propiedad; ahora él estaba luchando por rescatarla de nuevo.

SCENES AT THE TAKING OF GRANADA

Colonel Jones,¹ late paymaster of Walker's army, has given the following, among other, sketches and scenes during the war:

At Granada, in the place where the sick and wounded, the dead and dying were gathered together, there were scenes very comico-tragical—incidents most diverse and opposed. A great many men went almost mad from the effects of opium—they lost the entire use of their legs below the knees. They would sit there among the corpses of the dead, and amidst the moans of the dying, acting so fantastically and droll, that it was impossible sometimes to keep from laughing. They were tormented by a burning, parching, quenchless thirst, like that of the Sahara under the meridian sun. Sometimes, in crawling about to get water, they would meet or obstruct one another; then they would attack each other and fight furiously, fight like madmen, which they were. At the same time near them, or perhaps almost under them, would lie a poor wounded man, howling from the intensity of his pain, or praying for death, while big agony with torturing hand grappled his quivering form. The maddened men would thus fight till separated, exhausted, or one overcame the other. Sometimes they would chant the fragment of a rabble song as a funeral dirge for the dying.



There was one poor fellow lying beside me who had had his leg terribly shattered by a ball. I forget his name but we will call him Anderson. A delirious man near him kept crawling about for water, and in doing so came in contact with the wounded man's mangled limb, which of course made the latter suffer the most intense pain. Anderson bore it patiently as long as he could, and then swore that the next one who got on his leg should suffer for it. Again the delirious opium-eater, parched with thirst, crawling along seeking for water, got upon the wounded leg. Anderson raised himself up and pitched into his tormentor, who, with the instinct of madness, defended himself and returned the assault. The fight grew furious, they pelted each other right heartily; the one assailed as fiercely as the bloodhound does the stag.

¹ Editor's note — This Colonel Jones was Dr. Alexander Jones, one of the original filibusters that arrived in Nicaragua with Walker, in June, 1855. He was then the surgeon in Walker's American Phalanx, but later became Paymaster General of his army. He was wounded during the siege of Granada, on November 26, 1856, and remained bedridden for several weeks. The scenes he describes belong to that siege, and took place inside the Guadalupe church, where Henningsen's forces were bottled up for two weeks.

ESCENAS EN LA TOMA DE GRANADA

El Coronel Jones,¹ reciente pagador en el ejército de Walker, nos ha dado, entre otros, los siguientes cuadros y escenas durante la guerra:

"En Granada, en el lugar donde estaban los enfermos y heridos, los muertos y los moribundos, todos juntos, hubo escenas muy tragicómicas—incidentes de los más variados y opuestos. Un gran número de hombres se volvieron casi locos por los efectos del opio—perdieron el uso total de sus piernas de las rodillas para abajo. Permanecían sentados entre los cadáveres y entre los quejidos de los moribundos, actuando tan extraña y ridículamente que era imposible algunas veces dejar de reírse. Estaban atormentados por una sed ardiente, reseca e insaciable, como la del Sahara bajo el sol de mediodía. Algunas veces se arrastraban para obtener agua, se encontraban o se obstruían el paso el uno al otro, entonces se atacaban y luchaban furiosamente, luchaban como locos, lo cual eran. Al mismo tiempo cerca de ellos, o tal vez bajo ellos mismos, yacía un pobre hombre herido, aullando por la intensidad de su dolor o pidiendo la muerte, mientras la agonía con su mano torturadora sacudía su forma temblorosa. Los enloquecidos hombres luchaban así hasta separarse exhaustos, o hasta que uno vencía al otro. Algunas veces entonaban un fragmento de una canción de la plebe como un canto fúnebre por los moribundos.

"Allí estaba un pobre hombre, acostado a mi lado que tenía su pierna terriblemente destrozada por una bala de cañón. He olvidado su nombre, pero le llamaremos Anderson. Un hombre delirante cerca de él se mantenía arrastrándose en busca de agua, y al hacerlo se ponía en contacto con el miembro lacerado del herido, lo que, por supuesto, le provocaba intenso dolor. Anderson soportó pacientemente tanto como pudo, pero luego juró que el siguiente que le tocara la pierna sufriría por ello. De nuevo el opiómano, reseco de sed, arrastrándose en busca de agua, se encajó sobre la pierna herida. Anderson se incorporó y acometió a su atormentador, quien, con el instinto de la locura, se defendió y devolvió el ataque. La lucha siguió furiosa, se golpeaban mutuamente con energía; el uno atacaba con fiera como el perro ataca al

¹ Nota del Editor — Este Coronel Jones era el Dr. Alexander Jones, uno de los filibusteros que originalmente llegaron a Nicaragua con Walker, en Junio de 1855. Jones era entonces el cirujano de la Falange Americana, pero más tarde ocupó el cargo de Pagador General del Ejército. Fue herido durante el sitio de Granada, el 26 de Noviembre de 1856, y permaneció en cama por varias semanas. Las escenas que describe son de ese episodio, y tuvieron lugar dentro de la Iglesia de Guadalupe, donde las tropas de Henningsen quedaron acorraladas durante dos semanas.

when held at bay, the other defended as savagely as the tiger when, blind with rage and mad with wounds, he rushes wildly at every thing in his course. At length sense or weakness overcame strength and madness; Anderson triumphed, though like many who battle for the right, more injured from its defense than he would have been by its loss; but he obtained peace at least from one madman for the rest of that night.

I slept on a lounge or raised bed which was scarcely a foot above the floor, yet one night two crazy fellows got in contact with each other under it, when a fight ensued there in that confined position; they battled it out. I had the legs of my bed cut off so they could not get under there any more. A burning thirst and an instinct of self-defense seemed to be the great characteristics of the men when maddened from the effects of opium. They take the opium when they are attacked by cholera to save them from the pain and effects of that disease; but the drug generates a burning thirst, and if they drink water they are sure to die. If they do not drink water, opium is a very good medicine for cholera.

There was a native Nicaraguan with us, who, having been attacked with the cholera, took opium for its cure. As usual, a consuming thirst followed; they would not let him have any water. There was a well near, and every day he would go out there, sit down and look languidly at the water. The well was about fourteen feet deep, with four feet of water in it. The top of the well was surrounded by a wall two feet high. Every day he would go and sit for hours looking down into the water, until the water became so enticing, and his thirst so overpowering, that he plunged in head first to get a drink. Help was immediately called, and they barely succeeded in saving him from drowning. His fall did not hurt him much. He got one good drink, and died.

venado cuando lo tiene acorralado, el otro se defendía tan salvajemente como el tigre cuando, ciego de rabia y enloquecido por las heridas, se lanza furioso contra todo lo que encuentra a su paso. Al fin, el sentido o la debilidad se sobrepuso a la fuerza y la locura; Anderson triunfó, aunque como muchos que luchan por sus derechos, más herido por su defensa de lo que hubiera sido por su pérdida; pero obtuvo la paz, al menos de parte del loco, por el resto de la noche.

“Yo dormía en un canapé o camastro que apenas se levantaba un pie del suelo, sin embargo, una noche, dos individuos enloquecidos se encontraron debajo y entablaron una batalla en aquella situación estrecha. Yo di a cortar las patas de la cama, para que ya nadie se pudiera meter debajo. Una sed ardiente y un complejo de auto defensa, parecen ser las principales características de los hombres enloquecidos por los efectos del opio. Toman el opio cuando están atacados por el cólera, para librarse del dolor y los efectos de la enfermedad, pero la droga produce una sed ardiente, y si beben agua con toda seguridad se mueren. Si no se bebe agua, el opio es una buena medicina contra el cólera.

“Estaba un nativo Nicaragüense con nosotros, que habiendo sido atacado por el cólera, tomó opio para curarse. Como es corriente, le siguió una sed consumidora. No le dejaban tomar agua. Había un pozo allí cerca, y todos los días se iba allí, se sentaba y miraba lánguidamente el agua. El pozo era como de catorce pies de hondo, con unos cuatro pies de agua en él. La boca del pozo estaba rodeada por un brocal de dos pies de alto. Todos los días se iba, se sentaba por horas mirando el agua allá abajo, hasta que el agua se volvió tan seductora y la sed tan irresistible, que se echó de cabeza para beber. Se pidió inmediatamente ayuda, y apenas lograron salvarlo de que se ahogara. La caída no lo había maltratado mucho. Pero, había tomado un buen trago, y murió.”

